

## 『紙屋悦子の青春』

可児市に滞在しながら作品を制作する  
アラ・コレクション  
ala Collection シリーズ  
戦時下の庶民の暮らし、恋と友情を描いた

### Cover Artist Interview

## 藤井ごう

Gou FUJII

演出家

「人の心」に焦点をあてる繊細で緻密な側面を持ちながら、大胆さを兼ね備えた演出に定評があり、小劇場から新劇、ミュージカルとジャンルを選ばない。高瀬久男（文学座）に師事。燐光群「カムアウト2016←→1989」（坂手洋二作）・青年劇場「郡上の立百姓」（こばやしひろし作）・椿組＋親八会「海ゆかば水漬く屍」（別役実作）の三作の演出で毎日芸術賞第19回千田是也賞。メメントC「ダム」で文化庁芸術祭優秀賞など受賞。また俳優養成やプロレッション・ワークショップコーチなど、その活動は多岐に渡る。桜美林大学非常勤講師。最近作に青年劇場「子供の時間」（作／リリアン・ヘルマン）・エーシーオー沖縄「洞窟（ガマ）」（作／嶋津与志・脚色演出）・劇団銅鑼「チムドンドン」（作／山谷典子）など。アラでは、2019年に日英国際交流事業「To See You, At Last」プロジェクトの日本チーム演出を務めた。

### Cover Artist Interview

## 平体まひろ

Mahiro HIRATAI

俳優

文学座所属。北海道出身。小劇場での活動を経て、文学座附属研究所に入所。2020年4月、準座員に昇格。主な出演作品に2018年『ジョー・エッグ』、2019年『一銭陶貨〜七億分の一の奇跡』、2020年『フランドン農学校の豚〜注文の多いオマケ付き〜』、2021年『東京原子核クラブ』など。文学座附属研究生時代に、アラで研修。「ココロとカラダワークショップ」では地元小学校へも同行し、子ども達と活動することを通じて、舞台上にとどまらない演劇やダンスのコミュニケーション・ツールとしての活用について学ぶ。

## 藤井ごう 〈演出家〉 × 平体まひろ 〈俳優・文学座所属〉



藤井ごう

平体まひろ

戦争という不条理を受け入れながらも  
懸命に生きた人々の姿やその想いを、  
時代の残酷さや反戦ドラマ的部分を前面に打ち出す  
ことなく、現代のお客さんにそのまま伝えたい。

『紙屋悦子の青春』は劇作家・松田正隆が故郷の長崎らしき町を舞台に描いた『坂の上の家』『海と日傘』と並ぶ「長崎三部作」の第一弾で、後に映画にもなった代表作。庶民たちの太平洋戦争史ともいえる本作を『人の心』に焦点をあてた、大胆にして緻密な演出に定評のある藤井ごうが、実力俳優陣を得て新たに舞台化。主人公の悦子を新鋭・平体まひろが演じる。

藤井さんは文学座の高瀬久男さんに師事されたとか。

藤井 はい、なかなかの『うるさ型』演出家です(笑)。高瀬は松田さんの作品をたくさん手掛けているのですが、この『紙屋悦子の青春』はお気に入りなのをやってなかったみたいですね。実は私も昔から好きな作品で、舞台も観ているし、映画版も岩波ホールに観に行きました。凄くいい戯曲だけど、俳優さんは大変だろうなと思います。

台詞がすべて九州の言葉で書かれているからですか？

平体 目下、特訓中です！

藤井 それもありますが、太平洋戦争・末期の昭和20年の春を舞台に、東京大空襲で両親を失ったばかりの悦子とが、沖縄奪還のための作戦(つまりは特攻隊)に志願する明石少尉とか、登場人物が背負わされているものとはとても大きく、表立った台詞に殆ど書かれていないので、のんびんだらりと演じたら、単なる何気ない日常の風景みたいになってしまふ。演出でもそこは気をつけて丁寧に見せていこうと思っていますが、やはり最終的には俳優さん次第ですから。

平体 確かに素朴な九州弁の淡々とした会話が続きますね。その中でも、ふさ(悦子の兄嫁)は「いやだわ」って割と素直に気持ちを口に出しているけれど、私が演じる悦子は本心を見せないというか、令和に生きる私なら大騒ぎするところでも、彼女はそうしない。

本当は飛行兵の明石少尉に想いを寄せているのに、彼が連れてきた整備工の永与少尉との縁談を受け入れるし、出撃の日の朝、別れの挨拶に来た明石にも、悦子は何も言いませんね。

平体 彼女、全部わかってるのだと思います。口には出さないけれど、明石さんが帰っ

たあとの『ト書き』を読んで、「やっぱりそうだったんだ！」って、たまらない気持ちになりました。これまでは気持ちを台詞で表現する役が多かったけれど、この作品ではそれができないので、ある意味ごまかしがきかない。これからの稽古でしっかりと悦子役を掴もうと思っています。



藤井 悦子はタイトルロールなのにあまり思いを口にしないけれど、その分、お客さんの想像力や解釈に委ねられる。そうやって客席をあの世界に巻き込んでいくのがいい。あの時代をただ俯瞰で眺めているような舞台にはしたくないから。

76年も昔の『あの時代』の人々が描かれています。現代に生きる私たちに繋がる物語だということですね。

## ala Collection シリーズ vol.12『紙屋悦子の青春』 関連企画

## 劇場の魅力発見ツアー

時空を飛び越え、場所も飛び越えられる、イリュージョン世界。それが劇場空間です。そんな劇場ってどうなってるの？ 舞台美術はどうやって作られるの？ 『紙屋悦子の青春』で使用する本物の舞台セットを見ながら、劇場の魅力をたっぷりとお伝えします。

日時 ※各日15分程度

- ① 9/29(水) 17:40 ② 9/30(木) 13:10 ③ 10/1(金) 17:40  
④ 10/2(土) 13:10 ⑤ 10/3(日) 13:10 ⑥ 10/4(月) 13:10

集合場所 小劇場 入口

ナビゲーター アーラ スタッフ

定員 各日15人(先着順・定員になり次第締切)

参加費 無料(要事前申込み)

申込方法

メール (so-fukuh@kpac.or.jp) でお申し込みください。件名に「劇場の魅力発見ツアー申込」と記入の上、本文に名前、住所、電話番号、希望する日時(番号)をご連絡ください。



▲前回ala Collectionシリーズでのツアーの様子

**平体** 2年間、小劇場のいろんな作品に出させていたのですが、きちんと演技の勉強をせずこのままずっと役者を続けていいのだからかと思っていた時、文学座のワークショップに出会ったのがきっかけです。幅広い世代の俳優がいて、みんな良い意味で個人主義。優れたソロ・プレイヤーの集まりといった感じでした。今回の共演者はちよつとベテラン陣

**平体**さんは小劇場での活躍を経て、文学座附属研究所に入り、昨年4月に準座員に昇格されたばかりですね。



**藤井** 今も(ネット上の)様々な噂に翻弄される人々や『自粛警察』とか、日本人の国民性は当時とあまり変わっていない気がするし『あの時代』をなかつたこととしてはいけないから、そこから学ぶことが大事なのではないでしょうか。戦争という不条理を受け入れながらも懸命に生きた人々の姿やその想いを、ことさらに時代の残酷さや反戦ドラマ的部分を前面に打ち出すことなく、現代のお客さんにそのまま伝えたい。特にコロナ禍で死が身近にある今だからこそ、生きているって何だろうって考える機会になったり、歴史の勇者じゃない市井の人たちが生きたおかげで僕らがいる、その人たちの思いや繋がりを感じてもらえたら嬉しいです。

「ala Collection シリーズ」とあることも本作の魅力です。

**平体** 頑張ります！  
**藤井** 杉村春子先生の時代から、役者が強いのが文学座。若い世代も先輩たちに揉まれて育つ伝統でしょ(笑)。

ですが、一緒の舞台に立てるのが待ち遠しいです。

**藤井** 東京にはない距離感で、芸術が身近にあるのがいいですね。特別なことじゃなく。

**平体** 一昨年、アールでのワークショップをお手伝いできて楽しかったし、今年3月には文学座公演『昭和虞美人草』にも参加できた。あの素敵な劇場でまた皆さんに会えるかと思うとワクワクします。併設カフェのサンドイッチもめっちゃ美味しい！

一では最後にメッセージをお願いします。

**藤井** 戦時中の話だからといって身構えないで、そこには登場人物たちの青春があります。それはいつの時代、誰にでもある青春時代なのですが、でもちよつと何かが違う。それを劇場に見つけに来てください。

**平体** コロナ禍で人との繋がりが危なくなっていますが、感染防止対策を徹底した上で、可見市の皆さんとしっかり繋がって、一緒に制作を楽しみたいです。

取材／東端哲也 撮影／中野建太 協力／フリーペーパーMEG



**ala Collection**  
シリーズ vol.12

**紙屋悦子の青春**

作：松田正隆  
演出：藤井ごう

【あらすじ】  
昭和20年春の九州。東京大空襲で両親を失い、兄夫婦の家で慎ましく暮らす悦子の元に、とある縁談話が持ちかかる。相手は整備工の永与少尉で、彼を紹介したのは、悦子が密かに想いを寄せる飛行兵の明石少尉だった。ぎこちない見合いながらも、お茶やおはぎの話題を通じて、次第に心を通わせていく悦子と永与。一方の明石は特攻隊に志願し、出立を前に紙屋家を訪れる。短くも二人きりの時間を持った悦子と明石は、想いを胸に押し込めて対面するのだった一。



兄妹  
**紙屋悦子**  
かみや えつこ  
東京大空襲で両親を失った悦子は、兄夫婦と一緒に暮らしている。



夫婦  
**紙屋安忠**  
かみや やすただ  
悦子の兄。鹿兒島の軍需工場で技師として勤めている。



夫婦  
**紙屋ふさ**  
かみや  
悦子の同級生で親友。安忠に嫁入りし悦子の義理の姉となる。



縁談  
**永与少尉**  
ながい しょうりゅう  
明石の親友で、海軍航空隊の整備担当。



後輩  
**明石少尉**  
あかし しょうりゅう  
安忠の後輩で、海軍航空隊所属。

「その時」人々は何を想い、誰と出逢ったのか。

**日時** 9/29(水) - 10/4(月)

|       | 9/29 (水) | 9/30 (木) | 10/1 (金) | 10/2 (土) | 10/3 (日) | 10/4 (月) |
|-------|----------|----------|----------|----------|----------|----------|
| 14:00 |          | ☆        |          |          |          |          |
| 18:30 | ☆        |          | ☆        |          |          |          |

☆アフタートーク有

**会場** 小劇場

**料金** 全席指定 4,000円 18才以下 2,000円

**発売中** 

誰もが間違いなく心奪われる、存在を賭けたセッション

## 森山威男ジャズナイト 2021

日時 9/18(土) 18:30 ※開場17:45

トッププレイヤーが放つ濃密な熱気と心に沁みるメロディー。  
開館以来、年齢を問わず観客をシビれさせてきた迫力の森山サウンド！

出演：森山威男(ds)、類家心平(tp)  
渡辺ファイアー(as)  
川嶋哲郎(ts)、田中邦和(bs)  
佐藤芳明(acc)、田中信正(p)  
水谷浩章(b)、相川瞳(per)



会場 主劇場

料金 全席指定 5,000円  
18才以下 2,500円

発売中

アール・キネマ倶楽部 9月  
『パーソナル・ソング』

上映時間78分 字幕  
2014年 アメリカ

1000ドルの薬より、1曲の音楽を。  
認知症の人々に希望をもたらすドキュメンタリー

日時 9/19(日)・9/20(月・祝) 各日10:00 / 13:30

先進諸国で社会問題となっている認知症やアルツハイマー病。アメリカのソーシャルワーカー、ダン・コーエンは、患者が自分の好きな歌(パーソナル・ソング)を聞くことによって、音楽の記憶と一緒に何かを思い出すのではないかと試みる。人間が失われた記憶を取りもどす奇跡の瞬間をとらえ、新たな治療法の可能性を探っていく。



© ALIVE INSIDE LLC 2014

会場 映像シアター

料金 全席指定 900円  
18才以下 450円

発売中

子どもと一緒に観て、話そう！

文学座とつくるファミリー舞台

『猫の事務所』



日時 9/26(日) ①13:30 ②15:30 ※開場は開演の15分前

猫なら誰もがあこがれる「猫の事務所」は、なぜつぶれてしまったのか？  
宮沢賢治の人気短編を、家族で楽しめる舞台にしました！  
市民公募の出演者でお贈りする「子どもに観せたい舞台」、  
どうぞお楽しみに！

作：宮沢賢治  
演出：稲葉賀恵(文学座)



会場 音楽ロフト

料金 入場無料(要整理券) ※3才から入場可

整理券配布 9/5(日) ※電話予約可

10月の歌舞伎講座はすごすぎる！

歌舞伎とおしゃべりの会 10月の会

「高麗屋の芸を磨く」松本幸四郎 with 葛西聖司

日時 10/2(土) 14:00

歌舞伎の舞台だけではなく、テレビでも大活躍の人気役者、松本幸四郎さんをゲストにお招きするスペシャルな講座。出演した舞台のお話などを中心に、歌舞伎の魅力をじっくりお聞きします。

講師：葛西聖司(古典芸能解説者)  
ゲスト：松本幸四郎(歌舞伎役者)



松本幸四郎



葛西聖司

会場 主劇場

料金 全席指定 1,500円

発売日 8/29(日)

協力：可見歌舞伎

みんなのディスコ 2021

サポートスタッフ募集

障がいのあるなし関係なく思いきり音楽を楽しむ「みんなのディスコ」。  
今年は感染症対策のため、お互いの距離を保ちながら楽しむ  
「爆音ファッションショー」を開催します。

一緒にイベントを盛り上げてくれる  
サポートスタッフを募集します！



▲ 2019年の様子

▲ 「みんなのディスコ」スタッフ募集

準備 10/30(土) 10:00 ~ 15:00 (内容：会場設営、装飾)

本番日 10/31(日) 9:30 ~ 16:00 (内容：受付、運営サポート、撤収作業)

申込方法 右上のQRコードまたはアール館内にあるチラシに必要事項をご記入の上、窓口または郵送・FAX・e-mailでお申し込みください。

申込締切 9/18(土)

世界のOZONE、60歳の節目に相応しい華やかなステージ

## 小曾根真 60TH BIRTHDAY SOLO CLASSIC × JAZZ

日時 11/13(土) 15:00 ※開場14:15

小曾根真60歳を記念するソロ・リサイタル！  
ジャズとクラシックの両方のレパートリーを  
ピアノ1台で表現する究極のソロ・ライブ公演。  
デビューからこれまでのキャリアを集約したダイナミックな世界を描きます。

会場 主劇場

料金 全席指定 4,000円  
18才以下 2,000円

発売日 9/11(土)



▲ 小曾根真さんからのメッセージ！



撮影 下村一喜(AGENCE HIRATA)



## 令和3年度 優秀映画鑑賞推進事業 アー・キネマ倶楽部 35mmフィルムで味わう名作映画鑑賞会

軽やかなリズムにのせて、歌と笑いと夢にあふれた音楽・歌謡映画の決定版！

料金 全席指定 500円 (前売・当日共) 発売中

主催：(公財) 可児市文化芸術振興財団／国立映画アーカイブ  
特別協力：文化庁／(社) 日本映画製作者連盟／全国興行生活衛生同業組合連合会



日時 10/10(日)・10/11(月) 会場 映像シアター

|       | 10/10(日)     | 10/11(月)    |
|-------|--------------|-------------|
| 10:00 | 『エノケンの頑張り戦術』 | 『ニッポン無責任時代』 |
| 13:30 | 『大当たり三色娘』    | 『君も出世ができる』  |

### 『エノケンの頑張り戦術』

1939年 上映時間74分 白黒



不世出の喜劇役者・エノケン主演。防弾チョッキ製造会社で犬猿の仲である二人の社員が何事にかけても張り合う、抱腹絶倒の喜劇。

### 『大当たり三色娘』

1957年 上映時間94分 カラー



美空ひばり、江利チエミ、雪村いづみ共演ミュージカル。邦楽と洋楽、日本舞踊とダンス、着物と洋装を交えた、カラフルで陽気な作品。

### 『ニッポン無責任時代』

1962年 上映時間86分 カラー



周囲が唖然としているうちにスイスイ出世街道を登ってゆくお調子者の男を通して、高度経済成長時代を笑い飛ばそうとする風刺喜劇。

### 『君も出世ができる』

1964年 上映時間100分 カラー



東京オリンピック時代を背景に、外国の観光団を自社に引き寄せようとする観光会社の争いをユーモラスに描いたミュージカル・コメディ。



日時 11/4(木) - 11/8(月)

会場 映像シアター 発売日 9/19(日)

料金 全席指定 900円 18才以下 450円

今年もアー映画祭実行委員会が厳選したおススメ作品を上映します！

★バリアフリー日本語幕付き上映 ●監督トーク (上映後 30 分程、監督によるトークを予定しています)

| 上映スケジュール | 10:00           | 14:00             | 18:30            |
|----------|-----------------|-------------------|------------------|
| 11/4(木)  | 『スパイの妻 <劇場版>』   | 『スパイの妻 <劇場版>』     |                  |
| 11/5(金)  | 『もみの家』★         | 『三島由紀夫 vs 東大全共闘』● | 『三島由紀夫 vs 東大全共闘』 |
| 11/6(土)  | 『花束みたいな恋をした』★   | 『ステップ』            | 『花束みたいな恋をした』★    |
| 11/7(日)  | 『今日も嫌がらせ弁当』     | 『天外者 (てんがらもん)』★   | 『今日も嫌がらせ弁当』      |
| 11/8(月)  | 『天外者 (てんがらもん)』★ | 『あのこは貴族』★●        | 『あのこは貴族』★        |

主催：アー映画祭実行委員会、(公財) 可児市文化芸術振興財団

### 『スパイの妻<劇場版>』

2020年 115分



1940年満州。恐ろしい国家機密を知った優作は、正義のため世に知らしめようとする。妻は愛する夫を信じ、ともに生きることを心に誓う。

### 『もみの家』

2020年 105分



心に問題を抱えた若者たちの自立を支援する「もみの家」。不登校の16歳の少女はそこでの出会いから少しずつ自分と向き合うようになっていく…

### 『三島由紀夫 vs 東大全共闘50年目の真実』

2020年 108分



作家・三島由紀夫と東大全共闘をはじめとする1000人を超える学生との伝説の討論会全貌から、三島の人物像を検証していく。

### 『花束みたいな恋をした』

2021年 124分



偶然の出会いから恋に落ちた2人は大学卒業後フリーターをしながら同棲をスタートさせる。日々の現状維持を目標に就職活動が続けるが…

### 『ステップ』

2020年 118分



結婚3年目、30歳の若さで妻に先立たれた夫。娘の保育園から小学校卒業までの10年間、さまざまな壁にぶつかりながらもゆっくりと歩みを進めていく。

### 『今日も嫌がらせ弁当』

2019年 106分



シングルマザーの母親と反抗期の娘が弁当を通じて交流の様子をつづり、ブログから書籍化もされて人気を集めた同名エッセイを映画化。

### 『天外者 (てんがらもん)』

2020年 109分



江戸末期、ペリー来航に衝撃を受ける日本。五代才助は、誰もが夢見ることのできる国つくりのため坂本龍馬、岩崎弥太郎、伊藤博文らと志を共にする。

### 『あのこは貴族』

2021年 124分



同じ都会に暮らしながら全く異なる生き方をする2人の女性。自分がこの人生を切り開こうとする姿を描いた人間ドラマ。思いもよらない世界が開けていく。

## チケット取扱／可児市文化創造センター・インフォメーション

ネットで  
予約する



<https://www.kpac.or.jp>

24時間いつでも予約可能！ ネットでのカード決済も可能。  
お支払い・お受取りはセブンイレブンまたはアー窓口で！



電話で  
予約する

TEL.0574・60・3050

お支払い・お受取りはセブンイレブンまたはアー窓口で！

窓口で  
購入する

窓口でご利用可能なカード



交通系電子マネー 非接触決済可能

9:00~19:00 (火曜休館／祝日の場合は開館 翌平日休み)

- 発売日は窓口・ネットで販売。電話予約は翌日からとなります。 ●表記のない公演の開場は開演30分前です。 ●振込による代金支払い・チケットの配送サービス(有料)もごさいます。
- 表記のない公演の未就学児の入場はご遠慮ください。託児サービスは中止しております。 ●18才以下のチケット料金は各種割引サービスの対象外です。
- 公演当日の混雑緩和のため、チケットの事前引き取りに協力ください。また、当日は余裕を持ってご来場をお願いします。

簡単・便利自宅で  
チケット予約



インターネット予約

みんなで観ると  
最大30%割引！



ビッグコミュニケーションチケット

【ビッグコミュニケーションチケット】

- 4人～5人で10%割引
- 6人～7人で20%割引
- 8人以上は30%割引
- ※同一日時の公演を同時購入する場合のみ。

残席がダン！ダン！  
安くなる！



DAN-DANチケット

【DAN-DAN チケット】

- 残席がある場合に限り公演日「1週間前から20%割引」。
- 当日は半額になります。
- ※インターネットは0時から。
- ※窓口・電話は9時から。

公演をセットにして20%割引  
一般発売よりも早く良い席を！



パッケージチケット

| 日           | 曜 | 開演<br>予定 | 終演<br>予定 | 催事名                                            | 入場        | お問合せ先                                        |
|-------------|---|----------|----------|------------------------------------------------|-----------|----------------------------------------------|
| 主劇場(宇宙のホール) |   |          |          |                                                |           |                                              |
| 2           | 土 | 14:00    | 16:00    | 歌舞伎とおしゃべりの会 10月の会<br>「高麗屋の芸を磨く」松本幸四郎 with 葛西聖司 | 詳細は P.4   | 可児市文化創造センター 0574-60-3311                     |
| 7           | 木 | 10:00    | 16:10    | 第40回 健友大会 演芸大会                                 | 関係者       | 可児市健友連合会<br>(市高齢福祉課内) 0574-62-1111<br>内線3238 |
| 14          | 木 | 19:20    | 21:00    | 可児高校 1年生保護者進路説明会                               | 関係者       | 可児高校 渉外担当<br>加藤泰幸 0574-62-1000               |
| 29          | 金 | 19:20    | 21:00    | 可児高校 2年生保護者進路説明会                               | 関係者       | 可児高校 渉外担当<br>加藤泰幸 0574-62-1000               |
| 31          | 日 | 14:00    | 16:00    | 可児交響楽団 第13回定期演奏会                               | 全席自由 500円 | 武井祐子 090-5101-9781                           |

|            |        |                |                |                                     |             |                               |
|------------|--------|----------------|----------------|-------------------------------------|-------------|-------------------------------|
| 小劇場(虹のホール) |        |                |                |                                     |             |                               |
| 29~10/4    | 水~月    | 詳細は P.5        |                | ala Collection シリーズ vol.12『紙屋悦子の青春』 | 詳細は P.3     | 可児市文化創造センター 0574-60-3311      |
| 9<br>10    | 土<br>日 | 13:00<br>10:00 | 18:00<br>18:00 | 個人レッスン発表会                           | 関係者         | 株式会社松栄堂楽器<br>可児店 0574-63-3151 |
| 30         | 土      | 14:00          | 15:00          | メンネルコール・シュトローム ミニコンサート              | 無料          | 生田 彰 090-9948-3467            |
| 31         | 日      | 14:00          | 15:30          | 魂の作曲家 猪本隆 語り歌曲作品を歌語る<br>貞平純子リサイタル   | 全席自由 2,000円 | 貞平純子 0574-64-2063             |

|       |     |       |       |                                         |    |                                    |
|-------|-----|-------|-------|-----------------------------------------|----|------------------------------------|
| ギャラリー |     |       |       |                                         |    |                                    |
| 1~3   | 金~日 | 9:30  | 17:00 | 洋服に描くステンシル<br>初日 13:00 から 最終日 16:00 まで  | 無料 | 山田珠予 0574-62-2806<br>090-5103-1018 |
| 9~10  | 土~日 | 10:00 | 17:00 | 可児市華道連盟 いけ花の展示<br>最終日 16:00 まで          | 無料 | 鈴木初美 090-7038-8778                 |
| 14~17 | 木~日 | 9:00  | 17:00 | 現代書展<br>初日 11:00 から                     | 無料 | 岩本本子 090-6802-5844                 |
| 23~25 | 土~月 | 9:00  | 18:00 | 第6回 香墨会書展<br>初日 13:00 から 最終日 15:00 まで   | 無料 | 石黒洋子 0574-62-1668                  |
| 27~31 | 水~日 | 9:00  | 22:00 | 可児彩展 (第32回)<br>初日 12:00 から 最終日 17:00 まで | 無料 | 佐野晃司 0574-62-7246                  |

- ・入場者多数の場合、定員以上はご入場いただけません。主催者都合により入場制限をする場合がありますので、整理券等の有無につきましては事前に主催者にご確認ください。
- ・主催者都合により発行後内容が変更になる場合があります。催しの詳細につきましては主催者にお問い合わせください。・劇場につきましては本番ご利用日のみ掲載しております。
- ・駐車場に限りがありますので、公共交通機関の使用等をお願い致します。・8/1時点での申し込み状況、予定を掲載しています。

### 感染症への対応とご協力をお願い

- 利用者間の間隔を確保（できるだけ2m、最低1m）してください。
- マスクを着用し、丁寧な手洗い・手指の消毒を徹底してください。
- 次のいずれかの症状がある場合は来館をお控えください。
  - ・発熱（37.5度以上または平熱比1度超過）がある方
  - ・風邪の症状（発熱、咳、くしゃみ、喉の痛みなど）がある方
  - ・倦怠感（身体のだるさ）や息苦しさがある方
  - ・政府が入国制限措置を設けている国・地域から日本へ入国後14日間経過していない方
- ごみが発生した場合は、お持ち帰りください。
- ロビーでの飲食は禁止します。（水分補給は除く）
- ロビー等の共用スペース利用で30分以上滞在する場合は、入館時にインフォメーションまたは事務所に「利用届出書」を提出してください。
- 会場では、「岐阜県感染警戒QRシステム」をご活用ください。



感染症対策ガイドライン

### アールの 感染症対策

#### 十分な換気

機械換気設備により、常時十分な換気が行われています。

#### 客席への抗ウイルス加工

劇場の客席には、抗菌・抗ウイルスコーティング加工を施しています。

#### 体調不良なら当日でも

アール主催公演は、チケット購入金額の100%をアールクーポンとしてお戻しします。



## 障がいを持つアーティストによる展覧会 『エイブル・アート展』― 彼方の風景 ―

「多様性は人生のスパイスである」  
有名な英語のことわざだ。多様性が求められる今の社会では一層心に響く。しかし人は知らず知らずのうちに固定観念に縛られ、時として偏った物差しを生み出してしまいがちだ。歴史を振り返れば、マイノリティへの差別やいじめ、偏見はその偏った物差しの現れだろう。

7月に今年で13年目となる障がいを持つアーティストによる『エイブル・アート展』をアールで開催した。『エイブル・アート』、日本語では「可能性の芸術」である。作家らによるありのままの表現は強烈な個性で、人々の物差しを「ぐにゃつ」と押し曲げるような不思議な力強さがある。ただ曲げるだけではない。ユニークさを感じるもの、温かさや懐かしさを感じるもの、時には何か胸に込み上げてくるものもある。「どうしたらこんな表現ができるんだ」「見ているだけで元気がもらえる！」そんな言葉が来場者の口を衝く。多様性のある社会が如何に楽しく豊かな



▲『エイブル・アート展』展示の様子



▲『オープン・アトリエ』で自由に描く子ども達

ものか、理屈抜きで体现している。それこそが「可能性の芸術」である。

同時期に開催した、誰もが自由に表現活動ができる『みんなのオープン・アトリエ』という企画では、小さな子ども達や障がいのある方々が中心に参加した。企画実施したTASCぎふのスタッフさんは云う。

「社会は変化を求めようとする。でも、変化を求めず、ありのままを受け入れる場があってもいいのではないか。」

参加者が自由に思い思いに描いている姿を見ているとその言葉が胸に沁みる。何かを表現することは他者の目に晒され、恐れや勇気を伴う。ありのままの自分が安心して表現できる場所は、今の社会では作りづらいことなのかもしれない。でもだからこそ人々はそういう場を求めているのだろう。そう考えると、次回も頑張ろうと自然と力がみなぎる。企画実施していただいた、たんぼの家とTASCぎふのスタッフさんには心から感謝したい。

事業制作課 澤村

### 館長エッセイ

## 今月はお伝えしたいことが二つあります。

可児市文化創造センター館長 箆橋義朗

essay

まずは、aIa Collection シリーズで今年制作する『紙屋悦子の青春』についてです。

2006年に原田知世・永瀬正敏主演で映画化もされた作品ですが、これは戦争による切ない恋と友情の物語です。しかし私は戦争の不条理ではなく、もう少し違う方向からの印象を持っています。それは、「私の父母の時代までの結婚とはそういうものだったのですね」という思いがこの作品に関する私の率直な感想です。親や年長者が選んだ顔も知らない相手と出会い、言われるままに結婚し、それから幸せを二人で求めて生きていく。それは戦時中に限らず、それまでの長い歴史の中で形作られてきた慣習なのですね。そしてそういう事情で私自身が今存在していることを思うと、言下に否定する必要もないのかなと思います。もちろん結婚するにあたっての人權と自由が守られている現代を否定するものではないのですが…。

この作品を、9月29日から小劇場で6回公演いたします。そのため文学座などの俳優たちが8月26日から可児市に約一か月滞在しての稽古が、アール演劇口フトで始まりました。静かに心が動くオーソドックスな演劇の魅力をお楽しみください。終演後にジーンとくるものがあると思います。

次に、市民ミュージカル『君といた夏』3月公演に向けて参加者を募集します。昭和40年代後半の可児市の子どもの心の成長を描く作品です。鑑賞のお誘いは後日にいたしますが、今回は最も大事な出演者の募集についてです。主に子どもたちです。この作品はある夏休みの間に子どもたちが急に成長し、大人の入り口に差し掛かる物語です。アールのスタンダードとして今後も3年に一度制作していく大切な作品です。出演する子どもたち自身にとっても、学校では得られない貴重な体験として、未知の人たちとの出会い、歌やセリフやダンスの練習、大人との共同作業、友だちとの交流、きまわりを守ること、困難に耐えること、そして3月の公演での満員の観客の称賛の拍手、最後に出演者やスタッフとの別れ、などとてもインパクトのある思い出ができる機会になります。そして出演する子どもたち自身も一気に成長するものと思っています。これまで2年おきに3回実施し、過程を見てきた者として、ぜひ感動と涙のフィナーレを多くの子どもたちに体験してほしいと思っています。

今回4度目ですが、回を重ねるごとにこの作品に対する思い入れが強くなっています。第一線で活躍している演出家、作曲家、声楽家、振付家等をそろえてお待ちしています。

また、あの「夏」が来る！一緒にステージに立とう！

『君といた夏』は、映画『スタンド・バイ・ミー』をモチーフに、昭和49年の可児を舞台にしたアールのオリジナル・ミュージカルです。

5人の少年たちの冒険を中心に繰り広げられるひと夏の物語に、あなたも出演してみませんか？

**オーディション** 10/16(土)～17(日)のいずれか1日

**会場** 演劇ロフト **参加費** 無料

**対象** 小学1年生以上(60名程度) **申込締切** 9/27(月)必着

**応募方法** アール館内およびwebサイトにある応募用紙に必要事項をご記入の上、窓口または郵送・e-mailでお送りいただくか、右のweb応募フォームからお申し込みください。



初参加の方や保護者の方向けに、事前説明会を行います。応募を考えている方は、お気軽にご参加ください。一緒に舞台をつくり上げるサポーターも大募集！

**説明会** 9/11(土) 14:00～15:00 **会場** 研修室

**申込方法** 窓口または電話・FAX・e-mailにて、下段問合せ先までご連絡ください。

大型市民ミュージカル

# 君といた夏

～スタンドバイミー可児～

**出演者 サポーター 大募集！**

**公演日** 2022. 3/5(土)、6(日) **主劇場**

前回公演の様子

親子で一緒に楽しみながら、お友だちの輪を広げちゃおう！

## 『親子de仲間づくりワークショップ』参加者募集

**対象** 市内在住の0～3才児とその保護者 (定員:各日程20組)

**参加費** 各回 300円

**日程** 各日程:全6回 指定水曜日

**【A日程】** 10/6、10/13、10/27、11/17、12/1、12/15 時間 10:45～11:45  
**【B日程】** 10/6、10/20、11/10、11/25(木)、12/8、12/15 時間 10:45～11:45

※ 概ね1才6ヶ月以上のお子様はA日程、未満のお子様はB日程となりますが、申込み状況により日程分けの月齢が前後する可能性があります。11/24(水)は休館日のため翌25(木)に実施。



両ワークショップ  
共通事項

**会場** 可児市文化創造センター レセプションホール 他  
**講師** 新井英夫(体奏家)、劇・遊び・表現活動 Ten seeds  
**申込締切** 9/13(月)必着

楽しみながら健康維持と仲間づくり！

## 『ココロとカラダの健康ひろば』参加者募集

無理なく心と体を動かすコミュニケーション・ワークショップで、ありのままの自分になって笑い合い、イキイキパワーを育もう！

**対象** 60代以上の方(定員:30人)

**参加費** 各回 300円

**日程** 10/6～12/15 毎週水曜日 14:00～15:15 (全10回)

※ 11/3(水・祝)は休講、11/24(水)はアール休館日のため11/25(木)に実施



**申込方法** アール館内およびwebサイトにある所定の申込用紙にご記入のうえ、窓口または郵送・FAX・e-mailでお申し込みください。

**申込先** 可児市文化創造センター『ココロとカラダワークショップ』係  
 ※宛先、電話・FAX番号等は下段掲載



## 9月 おすすめの一品 とろけるプリン

今回の新商品は、とろけるプリンが新登場致します。  
 何回も何回も試作を重ねた渾身のプリンは、濃厚で口溶けが良い感じに仕上がっています。  
 食材に妥協せず、厳選食材で作り上げた とろけるプリン は、お土産にも喜ばれること間違いなし！  
 是非一度お試しくださいませ。

**TEL** 0574-63-5223

**営業時間** 9:00～20:00

アール主催・共催公演チケット提示で、公演日から1カ月間、飲食代が10%OFF ※お一人様チケット1枚につき1回限り有効 ※共催公演においては一部対象外あり

## 可児市文化創造センター

〒509-0203 岐阜県可児市下恵土3433-139  
<https://www.kpac.or.jp>

開館時間／9:00～22:30

✉ [info@kpac.or.jp](mailto:info@kpac.or.jp)

TEL.0574-60-3311 FAX.0574-60-3312

**休館日** 9月は7、14、21、28日  
 10月は5、12、19、26日  
 (火曜休館／祝日の場合は開館 翌平日休み)



ala 公式  
Twitter  
はじめました



@kani\_ala